

Колекція документів громадян,
вивезених до французької Німеччини
по тих, що проживали на німеческо
окупованих території Сучеської області
в період Великої Вітчизняної війни

Держархів
Сучеської області
Фонд №
О. №
Архівний №

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян

(Р)

ДЕРЖАРХІВ
Сучеської області

Фонд № Р-7615

О. № 7

Архівний № 118

Потайно: 1942р.
Захищено: 1943р.
На 114 арк.
57 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Radtchenko*
Гр-н — Гр-на
Vorname *Fedorij*
Ім'я
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in *с. Клепалі*
Проживає в *с. Клепалі*
Raion *Бурицький*
Район
Beruf *Багач*
Фах
Geboren am *1897* in *с. Розрі'єшча*
Народився / лась
Raion *Бурицький*
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainian. Ukrainian*
Національність: *Orthodox Pravoslav.*

Konfession
Віровизнання

Statur *Männliche*
Стан *мужської*
Haare *Schwarz*
Волосся *чорні*
Größe *Mittelgroß*
Ріст *середній*
Augen *Schwarz*
Очі *чорні*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *24/11* 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. *194* erfasst.
занесен / -а в список за №



, den *194*
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Ракетинко Федор
1897 Гринюкович

219
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 432925

Gültig bis

Дійсно до

21 November 1943
21 листопада

Lichtbild

Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel

Unterschrift des Bürgermeisters

Datum

Подпись гор. головы

Печать

Число

Ракушин.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Подпись владельца

Der — Die

Гр-н — Гр-на

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in *Pölmönasttunnur* Straße / Platz Nr. *7*

Проживает в *Pölmönasttunnur* улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Rakusehin

Smirnov

Smirnov

1926

in

H. Rutinse

H. Rutinse

Rutinse

Rutinse

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Rakusehin

Smirnov

geborene

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Rakusehin

Smirnov

geborene

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

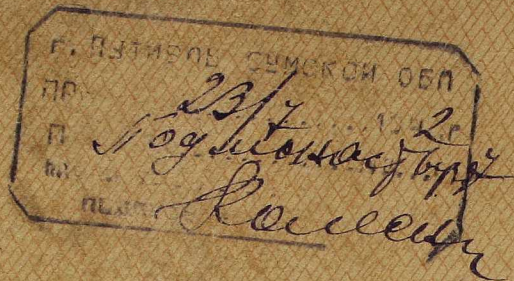
Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz

Beneditz



Рахушик Дмитрий
1926

узнать.

427 213/3
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 38394

Gültig bis 1. Aug. 1943

Действительно до первого
серия 1943/0014

Рева Татьяна Петровна
Arbeitskarte für ausländische Arbeitskräfte

118

aus

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



74 mm



Рева Татьяна



A. G. B.

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~*)

Gültig bis auf weiteres.

Widerruf vorbehalten.

Familiennamen: Rawa

Vor(Ruf-)name: Treida

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am 1921 in Sonsku

männlich, weibl.

ledig, verh., verw., gesch.

Staatsangehörigkeit: ungekl. (Ostarbeiterin)

Volkszugehörigkeit:

Herkunftsland (eingereist aus): es. Ostgebiete

Heimatort: Sonsku

Kreis: Kiew

Wohnhaft: Eilenburg, Ig. Torgauer Höhe

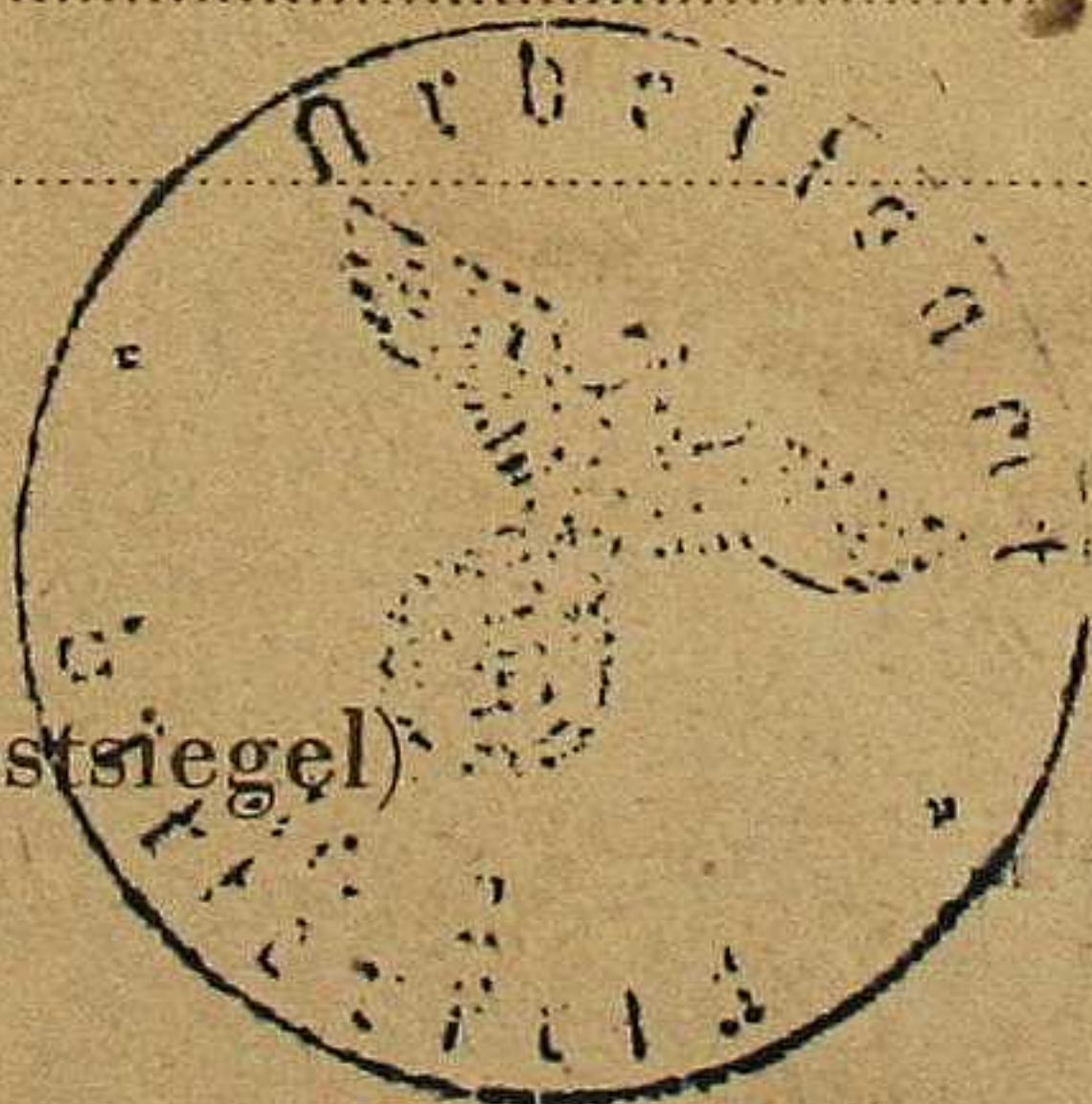
(bei Ausstellg. d. Befr. Sch.)

Beschäftigt als: Hilfsarbeiterin

Arbeitsbuch-Nr.: A 221/Ei/1384

Arbeitsstelle: G. Schwarz GmbH.

Eilenburg



(Dienststempel)

Eingestellt am 14.12.1943

Ausgestellt am 9.3. 1944

Arbeitsamt
Bitterfeld

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

6
Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten van het werk.

Dette Arbejdskort giver kun Ret til Arbejde hos haevnede Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a megnevezett munkavezetőnél való munkára jogosít és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de întreprindere numit. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo kod označenog šefa preduzeća i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u menovaného správcu podniku a opustením tohoto pracovného miesta stáva sa neplatným.

Това удостоверение важи само за работа при означения ръководител на предприятието. То губи значението си при напушането на това място.

Ця карта праці uprawнює до праці тільки у названого провідника закладу і втрачає важність, коли покинути те місце праці.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Inhaber darf Arbeitort
(siehe eingeklebte Arbeitslaubnis)
ohne Genehmigung d. Ortspolizeibehörde nicht verlassen.



Wanderpersonalkarte - angesetzt am 10. 7. 44 Eilenburg

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Рева
Мария
Петровна
с. Клиши.

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-и — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Raion
Район

Reschetnik
Семетник
Akułina
Акуліна Іванівна
Wojcikowa
Войчикова
Woj. Mianow
С. М'яново
Семанен
Семанський
Zambacherin
Замбачер
1902
1902р.
Семанен
Семанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальність:

Konfession

Birroviznannya

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pict

Augen

Oci

Ukrainerin
Українка
Orthodoxe
православна
Normal
нормальний
Blond
русе
Keine
Нема
17/2
17/2 - 1942р.
Woj. Mianow
С. М'яново
1
17/2
1942
Семанен
17/2
1942
Polizeier
Мілиця

wurde am
день, місяць, рік
von der Gemeinde
при спіді
unter Register Nr.
занесен / а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегистрировано Еспанской
Вой. полицией 17/8-1942р.
С. Уланово

Нац. наем. Отд. *Григор*

перерегистрирован
Организацией с/с Советами
Червоного р-на

Судейской области

17/11/43 г.

Труду с/с Советами

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 30

Gültig bis

17/8 1943

Дійсно до

17/8 1943р.

Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.

Arbeitskarte

4756

für **„sowjetrussische“** Arbeitskräfte

aus dem **altsowjetruss. Gebiet**

Inhaber ist nur zum Zwecke der
Arbeitsverrichtung zum Verlas-
sen der Unterkunft berechtigt.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger



Lichtbild

74 mm

*Perleuben
Drempel*

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

A. ~~Gdx~~
Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: Retschemij

Vor(Ruf-)name: Dmitro

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am 6.6.28 in Bukar

männlich, ~~weiblich~~ ledig, ~~verh.~~ ~~verw.~~ ~~gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungekl. (Ostarb.)

Volkszugehörigkeit: ukr.

Herkunftsland (eingereist aus): bes, Ostgeb.

Heimort: Bukar

Kreis: Sumy

Wohnhaft: _____

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Landarb.

Arbeitsbuch-Nr.: A 55/1175

Arbeitsstelle: Heinrich Gräber

Trettin / Weststbg.

Trpt-Nr.: 3836 Im Inl. seit 10.5.43

Ausgestellt am 17.11.1943

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt

Frankfurt/Oder

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Reschetnik

Michail

Michail

1905

S. 8

Estan

Estan

1905

Estan

Estan

Reschetnik

Michail

Michail

1905

S. 8

Estan

Estan

1905

Estan

Estan

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Maria, Tatjana, Lidia
Maria, Tatjana, Lidia

geborene
уродженої

ledig
неодр.

Ukrainer
Українець

Orthodoxe
православної

normal
нормальний

blond
руде

keine
німа

Größe
середня

Augen
брілі

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен -а в список за №

Stempel
Печатка

Estan, den
день, місяць, рік

Polzeicher

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в міській
Рай. поліції 17/1 1942 р.

С. Уланово

Нач. наєп. Отд. *Григор*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 29

Gültig bis

Дійсно до

17/1 1943
17/1-1943 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Zimmerer

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Reschetnik

Решетник

Vorname
Ім'я

Sofija

Geborene
Уродженка

Sofija

Iakovivna

Wohnhaft in
Проживає в

до 34 Исапово

Strasse/Platz Nr.
вулиця площа

Rayon
Район

Еммануїл

Еммануїл

Beruf
Фах

Сандвогет

Geboren am
Народився

1892

in

до 34 Исапово

Народився

1892

Rayon
Район

Еммануїл

Еммануїл

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Українець

Национальність:

Українка

Konfession

Ортодокс

Віровизнання

пробослов

Statur

нормаль

Größe

höher mittel

Stan

нормаль

Pist

выше середн

Haare

решет

Augen

в черне

Bolossa

чорні

Oci

чорні

Besondere Kennzeichen

немає

Особ. прикмети

немає

wurde am

12. XI

1942

день, місяць, рік

von der Gemeinde

до 34 Исапово

при спілці

Еммануїл

unter Register Nr. 1

erfaßt.

занесен / -а в список за № 1

Stempel

Печатка

Еммануїл

12. XI

день, місяць, рік

1942

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmerer

Зареєстровано в Есмоневка
пач. пошти с. усього

12. XI - 43
пач. пошти. а. д. д. *Григор*

Терезинська провінція
Улановський Ч/с
Червоного Р-на
Сучасної обл-сти
Прес Ч/с

17/XI-432

11211

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2144

Gültig bis 12. XI - 1943
Дійсно до 12. XI - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Reschetnikowa
Гр-н — Гр-ка Решетникова
Vorname Maria
Ім'я Марія Іоаннаівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Esmen
Район Есманський
Beruf Landbauern
Фах земіборець
Geboren am 1910 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1910 с. Уланово
Rayon Esmen
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність: українська

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen blau
Волосся блонд Очі блакитні

Besondere Kennzeichen Taub
Особ. прикмети глуха

wurde am 6 XI 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Esmen, den 6 XI 194 2
Печатка Есман день, місяць, рік

Polizeistempel
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови
Zimiga
C 2784

Зарегистрировано Есманского

Рай. № 6 - XI - чер.

с. Уланово

Нас. пач. 6-го. 6-го

Перегнестрировано

Улановским с/с

Есманского р-на Сумской области

Прег с/с. 6-го XI - чер.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1160

Gültig bis

6 - XI - 1943

Дійсно до

6 - XI - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

De. Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in
Проживає в
Rayon
Район
Beruf
Фах
Geboren am
Народився лась
Rayon
Район

Wolodimer
Володимир
Dorf Ulanowo
с. Уланово
Esman
Есманьський
Handwerker
ремесник
1908
1908
in Dorf Ulanowo
с. Уланово
Esman
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки
geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainischer
Национальність: український

Konfession
Віровизнання
Orthodox
православний

Statur
Стан
Größe
Ріст
normal
нормальний
höhere mittl.
вище середн.

Haare
Волосся
blond
блонд
Augen
Очі
grün
зелені

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети
keine
німає

wurde am
день, місяць, рік
11/XI-1942

von der Gemeinde
при спільці
Dorf Ulanowo
с. Уланово

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №
7
erfaßt.



Stempel
Печатка

Esman, den
с. Уланово
11/XI-1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Есманського. Пол. пошитою
11/11-42р. С. Умань
Нах. пасп. відд. 69

Перереєстровано
Уманський с. сод.

11/11-42р.

11-432

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 928

Gültig bis

Дійсно до

11/11-1943

11/11-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегістрован
Єврейського Реліг. товариства
11/11-42р. Єв. Університету
Нач. пасп. відг. [signature]



Зарегістровано
Університету / союзу
[signature]
16/11-43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 930

Gültig bis

Дійсно до

11/11-1943

11/11-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Ribalko
Гр-н — Гр-ка Рибанко
Vorname Evdokia
Ім'я Евдокія Михайлівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Esmann
Район Есманський
Beruf
Фах
Geboren am 1921 in Dorf Ulanowo
Народився / ась 1921 с. Уланово
Rayon Esmann
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen Krampf
Особ. прикмети інвалід

wurde am 11. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілі с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfaßt
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Esmann, den 11. XI 1942
Esmann день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсманівкою

Районаліцією 11. XI. 1943

С. Уланово

Наг. нач. відд. *Григор*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1324

Gültig bis 11. XI. 1943

Дійсно до 11. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Ribalko
Гр-н — Гр-ка Рибалко
Vorname Iwan
Ім'я Іван Михайлович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Esmen
Район Есманський
Beruf Landbauer
Фах кмібороб
Geboren am 1916 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1916 с. Уланово
Rayon Esmen
Район Есманський

Sohn / Tochter des Michail, Maria
Син / дочка гр-на Михайло, Марія

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українськ

Konfession orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare schwarz Augen grün
Волосся чорне Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 11. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Esmen, den 11. XI 1942
Esmen день, місяць, рік

Polizeichef W. H. H.
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсманевською

Районною

11. XI - 42 р.

с. Чаново

Мол. пасп. відд.

С. Чаново

23
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1322

Gültig bis 11. XI - 1943

Дійсно до 11. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rivalka
Гр-н — Гр-ка Ривалка
Vorname Natalia
Ім'я Наталія
Geborene Uvanovna
Уродженка Увановна
Wohnhaft in Dorf Umanow Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уманово вулиця / площа
Rayon Етман Район Етманський
Beruf Handelmann
Фах сидорко
Geboren am 1914 in Dorf Umanow
Народився / лась 1914 в с. Уманово
Rayon Етман Район Етманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Pieter

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
Ємшаневою Рай. поліцією
11/II-42р. с. Умань
Нач. пасп. в'їзд. *Григор'єв*



25
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. _____

Gültig bis _____

Дійсно до _____

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kibalko
Гр-н — Гр-ка Рибалко
Vorname Paraskowia
Ім'я Парасковія Михайлівна
Geborene Laryta
Уродженка Ларута
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця площа _____
Rayon Estan
Район Естанський
Beruf Landbauerin
Фах кмібороб
Geboren am 1896 in Dorf Ulanowo
Народився 1896 с. Уланово
Rayon Estan
Район Естанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodoxe
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare schwarze Augen blau
Волосся чорне Очі голубі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 12. XI 1942
день, місяць, рік
von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спільн с. Уланово
unter Register Nr. 1 erfaßt.
завесен / -а в список за № 1

Stempel Estan, den 12. XI 1942
Печатка Естан день, місяць, рік

Polizeichef Klesow
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Дійсно до 12. XI. 1943

Lichtbild
Фотограф



st werden
gestellt

Stempel Unterschrift d. Bürgermeisters
Datum Подпись гор. головы

Wladimir
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Gr-n. Gr-ka *Rodionenko*
Vorname *Wladimir*
Имя *Володимир*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Neshinukaja*, Strasse / Platz Nr *28*
Проживает в *Нешинська* улица / площадь *28*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*
Beruf *Schüler*
Профессия *ученик*
Geboren am *16 Juli 1927* in *Konotop*
Родился / ась *16 июля 1927 г.* *Конотоп*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*

30
in / Tochter des *Theodor Rodionenko*
ан / дочь гр-на *Pegor Rodionenko*
d der *Anna* geborene *Schajdenko*
гр-ки *Ганна* урожденной *Шайденко*
milienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
мейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе
onfession *Orthodoxe*
роисповедание *православный*
atur *mittel* Grösse *1,52 met*
тан *середній* Рост *1,52 метр.*
aare *schwarz* Augen *braun*
лосы *корни* Глаза *кари*

besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нимає*

wurde am *16 Februar* 194 *2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Конотоп*

unter Register Nr *444* erfasst.
внесен / а в список под №



den *26/II* 194 *2*
день, месяц, год

Wladimir
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

31/12 1924. 26/2. 31/12 1924. 26/2.

К. ...
УПРАВЛЕНИЕ ГОР. ПОЛИЦИИ
Пронесено 26/2
По ул. Житникова № 28
Подпись Кирин

1924
Родило нити
Федорович
Владимир

381.444

It nicht als Reiseausweis
действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Nr 444

Gültig bis 19 Februar 1925
Действительно до 19 марта 1925

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kodtschenko
Гр-н — Гр-ка Родченко
Vorname Wasil
Ім'я Василь Іванович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suchodol, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Сусодол вулиця площа
Rayon Ezman
Район Есманевський
Beruf Landbauer
Фах землероб
Geboren am 1905 in Dorf Suchodol
Народився лась 1905 с. Сусодол
Rayon Ezman
Район Есманевський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Piet

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 26 7 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спіці с. Сусодол

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за №1

Stempel
Печатка

in Ezman, den 26 7 194 2
Есман день, місяць, рік

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємачевкою
Рай. пош. 26 X - 1942р.

е. Суховий
Нач. пош. відд. *Суховий*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 602

Gültig bis 26 X - 1943
Дійсно до 26 X - 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rodtschenko
Гр-н — Гр-ка Родченко
Vorname Ivan
Ім'я Іван Степанович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suchodol, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Суходол вулиця / площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf Ландватор
Фах землемір
Geboren am 1880 in Dorf Suchodol
Народився лась 1880 с. Суходол
Rayon Есман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Olena
Олена

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Ukrainerin

Національність:

українець

Konfession

orthodox

Bіровизнання

православний

Statur

Normal

Größe

mittlere

Стан

нормальний

Pіct

середній

Haare

blond

Augen

braun

Волосся

русе

Oci

карі

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

нема

wurde am

26

1942

день, місяць, рік

von der Gemeinde

Dorf Suchodol

при спілці

с. Суходол

unter Register Nr. 1

erfaßt.

занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Esman, den

26

1942

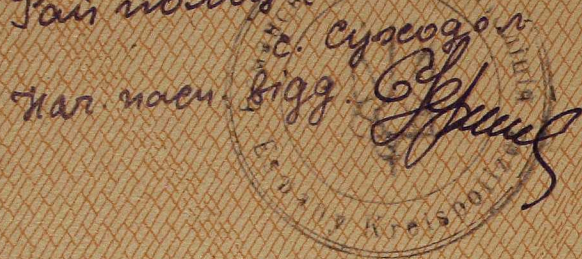
день, місяць, рік

в Есмані

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсманівкою
Рай. поліцією 26 X - 1942р.



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 623

Gültig bis 26 X - 1943
Дійсно до 26 X - 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kooltschenko
Гр-н — Гр-ка Колченко
Vorname Katerina
Ім'я Катерина Євгенівна
Geborene Pisatschowka
Уродженка Писачова
Wohnhaft in Dorf Suchodol, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Суходол вулиця / площа _____
Rayon Esmann
Район Єсманський
Beruf Landbauerin
Фах зембороб
Geboren am 1905 in Dorf Suchodol
Народився 1905 с. Суходол
Rayon Esmann
Район Єсманський

Sohn / Tochter des _____
Син / дочка гр-на _____

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православне

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся м. русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 26 7 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спільці с. Суходол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Esmann, den 26 7 194 2
с. Єсман день, місяць, рік

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Есмановичем
Пай пол. дієв. 26 X-1942р.



35
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 603

Gültig bis 26 X-1943

Дійсно до 26 X-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rodtschenko
Гр-н — Гр-ка Родченко
Vorname Leon
Ім'я Леон Осипович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Gehörer Kreis, Ulanowo №/Platz Nr.
Проживає в г. Краєн. Уланово лиця / площа
Rayon Ерман
Район Есманевський
Beruf Landbauer
Фах земіборав
Geboren am 1885 in Dorf Ulanowo
Народився лась 1885 г. Уланово
Rayon Ерман
Район Есманевський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ungariner
Національність: українець

Konfession orthodoxe
Віровизнання православний

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі сирі

Besondere Kennzeichen keine in linke Hand
Особ. прикмети нема тат. наміт в лівій руці

wurde am 14. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Gehörer Kreis, Ulanowo
при спільні г. Краєн. Уланово

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

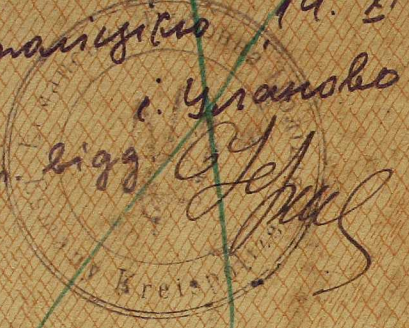
Stempel Ерман, den 14. XI 1942
Печатка Есмань день, місяць, рік

Polizeichef W. M.
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови Землер

Зареєстровано Єліановим

Раймацин 14. XI - 43г.

с. Уланово

Над. пасп. 1943


Зареєстровано Улановим
Сербського 10-и Сумської обл.

През 9с 17 XI - 43г.

100

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1507

Gültig bis 14. XI. 1943
Дійсно до 14. XI. 1943

Зарегистрировано Семанского

Рай. полиции 26 X - 1942 г.

Е. Суходол
Нач. нач. в. в. в.



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 604

Gültig bis 26 Oktober 1943

Дійсно до 26 жовтня 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rodtschenko
Гр-н — Гр-ка Родченко
Vorname Марія
Ім'я Марія Василівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Суходол вулиця площа
Rayon Есман
Район Есманський
Beruf Голов. бухгалтер
Фах Голов. бухгалтер
Geboren am 1926 in Dorf Suchodol
Народився 1926 лась с. Суходол
Rayon Есман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Украинerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen h. grau
Волосся руссе Очі с. сирі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 26 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спільці с. Суходол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Есман den 26 8 194 2
с. Есман день, місяць, рік

Polizeistadt
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Größe
Ріст

Augen
Очі

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Erstmalig, den

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано в емісійно-
реєстр. відділі С. Уманського
1181-43р іст. пасп. бл.

Тереза Григорівна
Уманський с/с
Червоного р-на
Сумської обл-сти
Треть с/с

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1814

Gültig bis 11 81-43j
Дійсно до 11 81-43р

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Rodtzenko
Тодченко
Olena
Олена Леонівна

Chöser Kraem. Ulanow
ж. Краєн. Уланово

Esmann
Есманський

Lambacherin
ж. Ламбер

1920
1920

Dorf Ulanow
с. Уланово
Esmann
Есмановський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainerin
українка

orthodox
православна

normal
нормальний

blond
русе

keine
німа

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Esmann
Есман
14. XI
1942

Polizeichef
Учм

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегистрировано Всесоюзного

Паспортного 14. XI. 43 г.

Уланово
Кол. пасп. 1943

Перешкозов

Улановский Се
Зербоного р. на
Судский 60-й

Бред

12-XI-43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1509

Gültig bis 14. XI. 1943

Дійсно до 14. XI. 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Podtechniko
Olga
Proskorova
Konitelova
Konysova
Dorf Ulanovo
e. Ulanovo
Етман
Есманський
Уланово
Есманський
1895
1895
Етман
Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainian*
Національність: *українська*

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

den 11/11-1942
день, місяць, рік

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
Єсманською Респ. поліцією
11/15-43 р. с. Умань
Нач. п.п.п. *В. Г. Г. Г.*



Перереєстровано
уланською Респ. поліцією
16/11-43 р.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 919

Gültig bis

Дійсно до

11/11-1943

11/11-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Машиненко

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Родченко
Родченко
Озін
Озін Казимир
Дочка Миланова
с. Гуляново
Едман
Едманський
Ламованенко
хлібороб
1890
1890 р
Дочка Миланова
с. Гуляново
Едман
Едманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Größe
Ріст

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Едман, den

194
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Машиненко

Грегоријанска
Грановскии ср
Грвенова р-на
Грегоријанска
Грегоријанска

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Nr. 1813

Gültig bis 11.81-43 j
Дійсно до 11.81-43 р

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kooltschenko
Гр-н — Гр-ка Родченко
Vorname Uliana
Ім'я Уліана михайлівна
Geborene Tschala
Уродженка Тала
Wohnhaft in Dorf Suchodol Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Сусогол вулиця / площа
Raion Ezman
Район Есманський
Beruf Landwirtsch.
Фах х.господ
Geboren am 1888 in Dorf Suchodol
Народився / лась 1888 с. Сусогол
Raion Ezman
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан normalnyj Ріст середній
Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі сині

Besondere Kennzeichen auf Stirn zwei kleine
Особ. прикмети на лобі дві родимки

wurde am 26 8 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchodol
при спілці с. Сусогол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Ezman, den 26 8 1942
Печатка Есман день, місяць, рік

Polizeischef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Ємільєвською
Поліцією 26 8-1942р.

с. Сухогол
Нам нести військ



49
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 624

Gültig bis 26 8-1943
Дійсно до 26 8-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Postoffice
Гр-н — Гр-ка Почтмистра
Vorname Evdozija
Ім'я Евдокія Анатолівна
Geborene Eshel
Уродженка Ешел
Wohnhaft in Dorf Ulanowo Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Esman
Район Есманський
Beruf Landbesitzer
Фах землеволод
Geboren am 1898 in Dorf Ulanowo
Народився / лась 1898 р. с. Уланово
Rayon Esman
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pier

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

erfaßt.

Stempel
Печатка

Esman, den

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано, Ємелінової
Лей поліції 19/8 1943р.
С. Уманово

Наг. пасп. Вій. Служ.

Перевірено
Умановою с/с
Сумської об.с/ч
Сумської р-на



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 533

Gültig bis 19 Oktober 1943
Дійсно до 19/8 1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Polnische
Гр-н — Гр-ка Польська
Vorname Katerina
Ім'я Катерина
Geborene Ammon
Уродженка Аммон
Wohnhaft in Dorf Ulanowo Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Bismarck
Район Бисмарк
Beruf Landwirth
Фах землероб
Geboren am 1913 in Dorf Ulanowo
Народився / лась 1913 в с. Уланово
Rayon Bismarck
Район Бисмарк

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainisch
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православне

Statur Normal Größe Mittel
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grau
Волосся русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 17.5 1942
день, місяць, рік 17.5 1942р.

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при селі с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfaßt.
занесен / -а в список за № 1

Stempel Bismarck , den 17.5 1942
Печатка день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Варшавський вояк Есмансона
Рай. коміт. 12/8 1943р.

С. Маново

Нас. пасп. *Віг. Гр. Мил*

Л. Сергеевський
Мановський С.

Судова об.ін. / С.
Гербовий р.на
Суд. 9. *Гр. Мил*
12/8-93.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 534

Gültig bis 14. Oktober 1942
Дійсно до 12/8-1943р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Ravon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Ravon
Район

Ряторіг
Гасмотора

Ім'я
Емеліан
Евсеевич

10072 Уланово
с. Уланово
вулиця площа

Роман
Романський

Романський

1892 in 10072 Уланово
1892р. о. Уланово

Роман
Романський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1

занесен -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

зареєстровано в етатнею

реш. помічником с. ун. о. в.

17. XI - 43

п. ч. п. ч. в. д. д. *[Signature]*

Перезареєстрований
Улановський с. к.

Червоного *[Signature]*
Синький обл. етатне
Бред с. к.

17/XI-43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2075

Gültig bis

11. XI - 1943

Дійсно до

11. XI - 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Расторізь

Растомора

Андрей

Андрей

Александр

бульвар

с. Уманово

Straße / Platz Nr.

вулиця / площа

Реман

Реманський

Сидоренко

хмільов

1899

1899

Реман

Реманський

бульвар

с. Уманово

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Українська

Українська

Православна

Православна

Größe

Ріст

Augen

Очі

Keine

Німа

Mittlere

Середня

Braune

Коричні

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спільці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

11. XI 1942

1942

бульвар

с. Уманово

erfaßt.

Stempel

Печатка

Реманський

Реманський

Реманський

Реманський

Реманський

Реманський

Реманський

11. XI 1942

1942

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Реманський

с. 2

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2026

Gültig bis

Дійсно до

11. XI - 1943

11. XI - 1943

Зареєстровано встановлено

посвідчення с. уланово

пос.  *Вігд. Сергій*

Зареєстрований
Улановський с/с
Бердоговського
Сумської обл.

През. с/с

12/II - 43

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Raion
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Raion
Район

Разумей
Разубай
Анастасия
Анастасия
Бартольда
Бартольда
Догод Яновка
Догод Яновка
Станислав
Станислав
Домовод зейка
Домовод зейка
1881
1881г.
Догод Яновка
Догод Яновка
Станислав
Станислав
Домовод зейка
Домовод зейка

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Национальность: украинка

Konfession
Вероисповедание

Statur
Стан

Größe
Рост

Haare
Волосы

Augen
Глаза

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

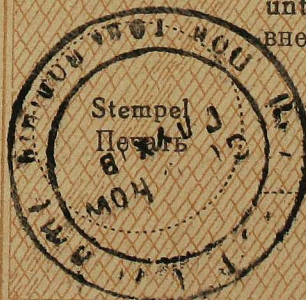
около
превосходный
mittelgroß
средний
dunkel grau
темно русые
grün
зеленые
kein
нет

wurde am
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

unter Register Nr.
внесен / -а в список под №

den
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

ЗАРЕЕСТРОВАНО
ГЛУХІВ. ПОВІТОВ. ПОЛІЦІЯ
ПО ВУЛ. ЯНОВКА

10/III

НІДНІС

Ковал

2

59
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 473

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/III-1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-е — Гр-н

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Родившаяся
Раздубай
Анна
Гарфировна

Дorf Ямновка
е. Яновка
Еманский
Еманский
Hausfrau
домохозяйка Ямновка
1906
1906
е. Яновка
Еманский
Еманский

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Größe

Рост

Augen

Глаза

kein

wurde am

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

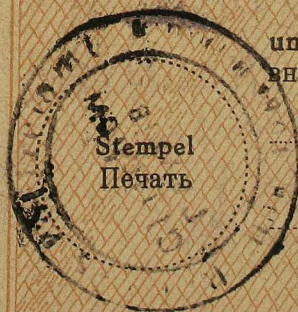
внесен / -а в список под № 1

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



Stempel
Печать

0/0974

~~Яновка~~

~~10/VI~~

~~Хомут~~

~~8/основан и продлен
до 20 декабря 1943
уездной и волостной
до 20 декабря 1943
Гитлеровской власти~~

Перерегистрирован
Сергеем Сергеевичем
Сергеевым р-на
Сумской обл.
13/XI-43г.

Председатель совета: Шеро

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 577

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/VI-1943г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ва

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Größe

Рост

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под №

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



Stempel
Печать

C/0924

ВАНДЕРТРЕВАНД
Рухіт. повіт. поліція
по вул. *Яковка*

10/VII *Холощ* *2*
підпис

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. *474*

Gültig bis *10. juli 1943*

Действительно до *10/VII-1943г*

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in Straße / Platz Nr.

Проживает в улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Größe

Рост

Augen

Глаза

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под № /

den

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

С/0924

~~С. Давид~~

~~10/11~~

Перерегистрировано
Червоным с / советом
Червоного р-ну
Судисной обл.
18/11 - 43 г.

Председатель с.с. Мигорес

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 599

Gültig bis 10 Juli 1943
Действительно до 10/11-43 г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-на

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Raуon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Raуon
Район

Разумай
Разувай

Петрентий матвеевич

Докл Яновка
е. Яновка улица / площадь

Еманский

Еманский

Еманский

Еманский

Еманский

Еманский

Еманский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Größe

Рост

Haare

Волосы

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под № 1

den

день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

C/0924

ВЕРХНЕУКРАЇНСЬКИЙ
РАЙОН. ПОЛІЦІЯ
м. Яновка

10/ VII 1942

Хомин

67
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 472

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/ VII - 1943 г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Raion
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Raion
Район

Romanenko
Анна Романенко
Анна Филимонова
 Dorf Janowka
с. Яновка
Леманский
Леманский
домохозяйка
1925 in Dorf Janowka
1925 г. с. Яновка
Леманский
Леманский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch

Nationalität: ukrainisch

Konfession: orthodox

Bereligion: православное

Statur: Größe mittel

Стан: Рост средний

Haare: hell grau Augen: grau

Волосы: светло русые Глаза: серые

Besondere Kennzeichen: kein

Особ. приметы: нет.

wurde am 10/III 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

, den 194
день, месяц, год



Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Сидор
2/10/1942

ВАРШОВСЬКА

ПЛУМ. ПОЛІЦ. ПОЛІЦІЯ

ПО ВУЛ. ЯНОВСЬКА. М

10/07

ПІДПИС

В. Ян

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 447

Gültig bis 10 Juli 1943

Действительно до 10/07-1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Romanenko

Романенко

Maxima

на правах Григоровича

Petrusenko

Петрусенко

Dorf Janowka

с. Яновка улица / площадь

Estaniskier

Эстанский

Heinrich

домовозойка

1896 in Dorf Krolewez

1896 с. Крелевез

Krolewezskier

Крелевезский

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Größe

Рост

Haare

Волосы

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Stempel

Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

ПАРЕСТРОВАН
ГЛУХІВ. ПОБІТОВ. ПОЛІЦІЯ
по вул. *Яновка* №
... *10/VII* 1942
ПІДКАС *Кочин*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. *476*

Gültig bis *10. Juli 1943*

Действительно до *10/VII-1943*

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

den
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Есманський
Рай поліцією ЗХІ 1942
с. Уляново
Мат. пасп. біда. С. Г. Ш.

13
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 421

Gültig bis 3. November 1943
Дійсно до ЗХІ 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Родина
Гр-н — Гр-ка Родина
Vorname Елизавета
Ім'я Елісавета Григорів.
Geborene Мазлова
Уродженка Маслова
Wohnhaft in Дох Мланово Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf землевласник
Фах землеволодця
Geboren am 1916 j in Дох Мланово
Народився / лась 1916 j с. Уланово
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Еван, Александра
Еван, Александра

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Українець

Національність:

Українка

Konfession

Ортодокс

Birroviznannya

православн.

Statur

нормаль

Größe

середня

Стан

нормальн

Pict

середня

Haare

блонд

Augen

голубі

Волосся

русе

Oci

карі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

6 XI - 1942

день, місяць, рік

von der Gemeinde

Дох Мланово
с. Уланово

при спілці

unter Register Nr. 1

erfaßt.

занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Езман, den

6 XI 1942

день, місяць, рік

Polizeimeister

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

2784

~~Зареєстровано в м. Львів
в 1943 р. № 1743~~

Терезареєстровано
Уланівський с/с
Терезового р-на
Сумської обл-сти

Пред с

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1743

Gültig bis 6 XI - 43 j
Дійсно до 6 XI - 43 р

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

Estan

, den

день, місяць, рік

Polizeicheit

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Есманський
Рай. полиц. ЗД 1942
Наг. нап. в.д.д. с. Уланова
Григор

Зареєстрований
Улановський
Нового р-на
Григор Іс.

16/11-437

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 923

Gültig bis 3. November 1943
Дійсно до ЗД 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Raschlschikine
Алексей Павлович

Бог/Уманово

Есман

Хлібогуб

1865 in Бог/Уманово

1865 Есман

Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець
Національність: Українець

Konfession: Православний
Віровизнання: Православний

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 31. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Бог/Уманово
при спілці в Зімано

unter Register Nr. 1
записан / -а в список за №

Stempel
Печатка

Есман, den 31. 1942
день, місяць, рік

Polizeichef М. Мейс
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Єманською

Рей поштовий 35 1942

Нал. пачк. від 100

Григор

Перереєстровано
Урядовою
Групою
Сумської об-сти
Група 9с

96/51-432

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 9212

Gültig bis 3. November 1943
Дійсно до 3-го 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Украинerin
Національність: українка

Konfession: Orthodox
Віровизнання: православн

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 31 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спідці с Уланово

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Erman, den 31 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Єсименської
Рай. поліції 30.11.1942
с. Яланово
Нач. пасп. відд. *[Signature]*

Т. переєстровано
Улановими с/с.
сучасної об-ст.
Червоного Р-ча
12/11-43



4.1.41

81
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 422

Gültig bis 3. November 1943
Дійсно до 3.11.1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

[Signature]

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Rudenko*
Гр-н — Гр-ка *Руденко*

Vorname *Mezaim*
Ім'я *Мезаїм*

Geborene *1873*
Уродженка *1873*

Wohnhaft in *доц. Уманова* Straße/Platz Nr.
Проживає в *с. Уманово* вулиця / площа

Rayon *Ріман*
Район *Ріманський*

Beruf *Видовник*
Фах *Хмідар*

Geboren am *1873* in *доц. Уманова*
Народився / лась *1873* в *с. Уманово*

Rayon *Ріман*
Район *Ріманський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Українець*
Національність: *українець*

Konfession *Православна*
Віровизнання *Православна*

Statur *нормаль* Größe *міськ*
Стан *нормаль* Ріст *середн.*

Haare *світле* Augen *світлі*
Волосся *світле* Очі *світлі*

Besondere Kennzeichen *німа*
Особ. прикмети *німа*

wurde am *21. XI* 1942
день, місяць, рік *1942р.*

von der Gemeinde *доц. Уманова*
при спільці *с. Уманово*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*

Stempel *Ріман*, den *21. XI* 1942
Печатка *Ріман* день, місяць, рік *1942р.*

[Signature]
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в естонській
рані поспіхом с. Уманово
21. XI - 1942р.

наг. прес. від д. Грин
Стеререєтризовано

Умановський с/с.

Гербового р-ра

Судової обл.

Григор с/с.

21. XI - 1942р.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 4189.

Gültig bis

21. XI - 1943.

Дійсно до

21. XI - 1943р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

[Signature]

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

лась

Rayon
Район

Rudenko

Rudenko

Митрофан Митан.

Зенов

Дом Митанов

с. Митанов

Евтан

Евтан

Евтан

Евтан

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

ukrainisch

Українська

Orthodox

православна

Normal

mittlere

norm.

Augen

grün

keine

keine

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спільці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

Евтан

den

10 XI

1942

р.

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови

Підпис міськ. голови



Stempel

Печатка

Polizeichez

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

[Signature]

C 2784

Зареєстровано Євдокимово
Бай. паш. і сир. с. 9. 10 XI - 43.
паш. паш. 8298

Перереєстровано
улановским с/советом
Тред. Совета

Генерал-полковник
С. Г. 10 XI - 43.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 8298

Gültig bis

Дійсно до

10 XI - 1943 р.

10 XI - 1943 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Руденко
Гр-н — Гр-ка Руденко
Vorname Роман
Ім'я Роман Гавришов.
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Umanow, Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Уманово вулиця / площа
Rayon Уман
Район Уманський
Beruf Landwirtsch
Фах хлібороб
Geboren am 1905 in Dorf Umanow
Народився / лась 1905 с. Уманово
Rayon Уман
Район Уманський

Sohn / Tochter des Anna
Син / дочка гр-на Анна

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer
Національність: українсь

Konfession Orthodox
Віровизнання православн

Statur Normal Größe Mittel
Стан норм. Ріст середн

Haare blond Augen blau
Волосся м. руде Очі каріє

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 9 XI 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Umanow
при спілці с. Уманово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Уман, den 9 XI 194 2
день, місяць, рік

Polizeichef Uman
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегистрировано Есмачской
Рай. комиссией 4 XI 1942
с Знаменко
Нач. нач. Вигд. *С. Знаменко*

87
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 442

Gültig bis

4 XI 1943

Дійсно до

4 XI 1943

Lichtbild
Фотограф



werden
оставлена

Stempel
Datum
Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

В. В. Мисалянский
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Rutschko*
Гр-н. Гр-ка *Ручко*
Vorname *Владимир*
Имя *Володимир*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Konotop* *II Kuzkowsky Gasse*
Strasse / Platz Nr. *5*
Проживает в *Konotop* *II Kuzkowsky Gasse*
Улица / площадь *5*
Rayon *Konotop*
Район *Konotop*
Beruf *Schüler*
Профессия *ученик*
Geboren am *13 Januar 1927* in *Konotop*
Родился / ась *13 января 1927* в *Konotop*
Rayon *Konotop*
Район *Konotop*

Sohn / Tochter des *Hans Rutschko*
Сын / дочь гр-на *Гван Ручко*
und der *Maria* geborene *Kalenik*
и гр-ки *Мария* урожденной *Каленик*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: *хол.* / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *Orthodox*
Вероисповедание *православный*

Statur *mittel* Grösse *1,54 met.*
Стан *средний* Рост *1,54 мет.*
Haare *schwarz* Augen *braun*
Волосы *корич.* Глаза *кари*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нет*

wurde am *2 März* 194*2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Konotop*

unter Register Nr. *932* erfasst.
внесен / а в список под №

den *11 Juli* 194*2*
день, месяц, год

M. Misalsky
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

П. Мисалянский
Печать
Конотоп

Воз. 16/IV 43

24/III 43
25/III 43
26/III 43
27/III 43
28/III 43
29/III 43
30/III 43
31/III 43
1/IV 43
2/IV 43
3/IV 43
4/IV 43
5/IV 43
6/IV 43
7/IV 43
8/IV 43
9/IV 43
10/IV 43
11/IV 43
12/IV 43
13/IV 43
14/IV 43
15/IV 43
16/IV 43
17/IV 43
18/IV 43
19/IV 43
20/IV 43
21/IV 43
22/IV 43
23/IV 43
24/IV 43
25/IV 43
26/IV 43
27/IV 43
28/IV 43
29/IV 43
30/IV 43
1/V 43
2/V 43
3/V 43
4/V 43
5/V 43
6/V 43
7/V 43
8/V 43
9/V 43
10/V 43
11/V 43
12/V 43
13/V 43
14/V 43
15/V 43
16/V 43
17/V 43
18/V 43
19/V 43
20/V 43
21/V 43
22/V 43
23/V 43
24/V 43
25/V 43
26/V 43
27/V 43
28/V 43
29/V 43
30/V 43
31/V 43
1/VI 43
2/VI 43
3/VI 43
4/VI 43
5/VI 43
6/VI 43
7/VI 43
8/VI 43
9/VI 43
10/VI 43
11/VI 43
12/VI 43
13/VI 43
14/VI 43
15/VI 43
16/VI 43
17/VI 43
18/VI 43
19/VI 43
20/VI 43
21/VI 43
22/VI 43
23/VI 43
24/VI 43
25/VI 43
26/VI 43
27/VI 43
28/VI 43
29/VI 43
30/VI 43
1/VII 43
2/VII 43
3/VII 43
4/VII 43
5/VII 43
6/VII 43
7/VII 43
8/VII 43
9/VII 43
10/VII 43
11/VII 43
12/VII 43
13/VII 43
14/VII 43
15/VII 43
16/VII 43
17/VII 43
18/VII 43
19/VII 43
20/VII 43
21/VII 43
22/VII 43
23/VII 43
24/VII 43
25/VII 43
26/VII 43
27/VII 43
28/VII 43
29/VII 43
30/VII 43
31/VII 43
1/VIII 43
2/VIII 43
3/VIII 43
4/VIII 43
5/VIII 43
6/VIII 43
7/VIII 43
8/VIII 43
9/VIII 43
10/VIII 43
11/VIII 43
12/VIII 43
13/VIII 43
14/VIII 43
15/VIII 43
16/VIII 43
17/VIII 43
18/VIII 43
19/VIII 43
20/VIII 43
21/VIII 43
22/VIII 43
23/VIII 43
24/VIII 43
25/VIII 43
26/VIII 43
27/VIII 43
28/VIII 43
29/VIII 43
30/VIII 43
31/VIII 43
1/IX 43
2/IX 43
3/IX 43
4/IX 43
5/IX 43
6/IX 43
7/IX 43
8/IX 43
9/IX 43
10/IX 43
11/IX 43
12/IX 43
13/IX 43
14/IX 43
15/IX 43
16/IX 43
17/IX 43
18/IX 43
19/IX 43
20/IX 43
21/IX 43
22/IX 43
23/IX 43
24/IX 43
25/IX 43
26/IX 43
27/IX 43
28/IX 43
29/IX 43
30/IX 43
31/IX 43
1/X 43
2/X 43
3/X 43
4/X 43
5/X 43
6/X 43
7/X 43
8/X 43
9/X 43
10/X 43
11/X 43
12/X 43
13/X 43
14/X 43
15/X 43
16/X 43
17/X 43
18/X 43
19/X 43
20/X 43
21/X 43
22/X 43
23/X 43
24/X 43
25/X 43
26/X 43
27/X 43
28/X 43
29/X 43
30/X 43
31/X 43
1/XI 43
2/XI 43
3/XI 43
4/XI 43
5/XI 43
6/XI 43
7/XI 43
8/XI 43
9/XI 43
10/XI 43
11/XI 43
12/XI 43
13/XI 43
14/XI 43
15/XI 43
16/XI 43
17/XI 43
18/XI 43
19/XI 43
20/XI 43
21/XI 43
22/XI 43
23/XI 43
24/XI 43
25/XI 43
26/XI 43
27/XI 43
28/XI 43
29/XI 43
30/XI 43
31/XI 43
1/XII 43
2/XII 43
3/XII 43
4/XII 43
5/XII 43
6/XII 43
7/XII 43
8/XII 43
9/XII 43
10/XII 43
11/XII 43
12/XII 43
13/XII 43
14/XII 43
15/XII 43
16/XII 43
17/XII 43
18/XII 43
19/XII 43
20/XII 43
21/XII 43
22/XII 43
23/XII 43
24/XII 43
25/XII 43
26/XII 43
27/XII 43
28/XII 43
29/XII 43
30/XII 43
31/XII 43

Ростко Владислав
1927 Младший

31/III 43. Виза на проезд. Мисс
30/III 43. Виза на проезд. Мисс
1/IV 43. Виза на проезд. Мисс
28/II 43. Виза на проезд. Мисс
28/II 43

Работает на Игарке №1
1/IV 1943. Заводской №1

381.932

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 932

Gültig bis 2 März 1943
Действительно до 2 березня 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rjeviska
Гр-н — Гр-ка Ржевська
Vorname Anna
Ім'я Анна Тимофіївна
Geborene —
Уродженка —
Wohnhaft in Fotewish, Straße/Platz Nr. —
Проживає в Гомебине вулиця / площа
Rayon Smolensk
Район Смолеский
Beruf Landbauer
Фак земледелец
Geboren am 1925 in Fotewish
Народився / лась 1925 г. Гомебине
Rayon Smolensk
Район Смолеский

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der — geborene
і гр-ки — уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: russisch
Національність: русская

Konfession orthodoxe
Віровизнання православная

Statur normal Größe mittel
Стан нормальный Рост средний

Haare rot Augen braun
Волосся рыжие Очі карие

Besondere Kennzeichen kein
Особ. прикмети нет

wurde am 20 5 1942
день, місяць, рік 20 5

von der Gemeinde Fotewish
при спілці Гомебине

unter Register Nr. 7 erfasst.
занесен / -а в список за № 7

Stempel
Печатка

in Smolensk, den 20 5 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегистрировано
всинавской Тайнописи
20-42, с. 90тевучи
Нар. пасп. отг. *Григор*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 219

Gültig bis 20 October-43

Дійсно до 20 октябрі - 43

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Rjabinsha
Рядуха
Мачіа
Марія
Фрофимовна
д. Фотевіч
с. Фотевіч
Езман
Езманський
Сандванецін
Хлібороб.
1909
1909
Ямро
Ямпольський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pier

Augen

Oci

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

1942

23.5

1942

1942

с. Фотевіч

с. Фотевіч

erfaßt.

Stempel

Печатка

Polizei

Zeichen

den

день, місяць, рік

1942

23.5

1942

Езман

Езман

Езман

Езман

Езман

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

загустуровано. Семахська
рай. помісція с. фотеліж 23. V 43
нач. насп. візг. *[Signature]*

23
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 230

Gültig bis

Дійсно до

23 oktober 1943 j.
23 X - 1943 p.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Straße / Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pict

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 20 October 1942

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

in Estan, den 20 October 1942

день, місяць, рік

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зареєстрований ~~Бердєвського~~
Дай поліцію 20/10-43/с. Чинаєво
Рос. посп. ~~Бердєвського~~

Перереєстрований
Чинаєвський Чс
Прод Чс

Чинаєвський перереєстра-
ційний Будаєв

16/10-43, Червоного р-на
Білоїстої сільс.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 372

Gültig bis 20/Oktober 1943

Дійсно до

20/10-43/с.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Zimmer

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Rajdowa ja
Рядова

Zinaida
Зінаїда

Zurikowa
Зурікова

Dorf Ulanowo
с. Уланово

Ezmann
Ешманський

Landwirtsch
земібороб

1885
1885/0

Ezmann
Ешманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ukrainian
українська

Konfession
Віровизнання

Orthodoxe
православна

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *20 Oktober* 194*2*
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Ulanowo*
при спільці *с. Уланово*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за № *1*

Stempel
Печатка

in Ezman, den 20 Oktober 1942
день, місяць, рік

Polizeichein
Зимар

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Сумская область
Первоного р-на

Дійсно до 20/2-48/0

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kjajolowa
Гр-н — Гр-ка Рядова
Vorname Katerina
Ім'я Катерина Іванівна
Geborene Kjajolowa
Уродженка Рядова
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Ezman
Район Езманський
Beruf Landbauerin
Фах земборос
Geboren am 1908 in Dorf Ulanowo
Народився / лась 1908 с. Уланово
Rayon Ezman
Район Езманський

Sohn / Tochter des Maria, Eudokia, Anatolij
Син / дочка гр-на Марія, Евдокія, Анатолій
und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Національність: українська

Konfession orthodoxe
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Рост середній
Haare schwarz Augen blau
Волосся чорне Очі голубі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 12. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Ezman, den 12. XI 1942
Ezman день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано встановлено

Районіюв 12. XI - 42 р.

с. Умань

Мал. частина

Державно-реєстровано

Уманського с.с.

Гербового р-на

Сумської обл.

През с.с. 2/XI - 43 р.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1399

Gültig bis 12. XI. 1943

Дійсно до 12. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmermann

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der -- Die *Kjaolowa*
Гр-н -- Гр-ка *Рядова*
Vorname *Natalia*
Ім'я *наталія*
Geborene *Kjaolowa*
Уродженка *Рядова*
Wohnhaft in *Dorf Ulanowo*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *с. Уланово* вулиця площа
Rayon *Esman*
Район *Есманський*
Beruf *Landbauerin*
Фах *зембороб*
Geboren am *1918* in *Dorf Ulanowo*
Народився лась *1918* *с. Уланово*
Rayon *Esman*
Район *Есманський*

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

Anna
Tanna

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

ukrainian
українка

Konfession

Віровизнання

orthodox
православна

Statur

Стан

Normal
нормальний

Größe

Pier

mittlere
середній

Haare

Волосся

blond
блонд

Augen

Oci

braune
карий

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

keine
нема

wurde am

день, місяць, рік

12. XI 1942

von der Gemeinde

при спілці

Dorf Ulanowo
с. Уланово

unter Register Nr. *1*

занесен / -а в список за №1

erfaßt.

Stempel

Печатка

Esman
Есмань

, den

12. XI 1942
день, місяць, рік

Polizeist. Esman

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Zimmermann

C 2784

Зареєстровано Естанського

Районічного 12. XI. 42р.

с. Уланово
Над маєт. відд. *Григор*

Перереєстровано
Улановський с/с.
Червоної р-на /с.
Синьків об-сти
Пред'с/с
17/II-43г.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1425

Gültig bis 12. XI. 1943

Дійсно до 12. XI. 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kyadova
Гр-н — Гр-ка Рядова
Vorname Palamea
Ім'я Паламея Іванівна
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Естан
Район Естанський
Beruf Landbauerin
Фах сільборав
Geboren am 1912 in Dorf Ulanowo
Народився / лась 1912 с. Уланово
Rayon Естан
Район Естанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodoxe
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній
Haare blond Augen grün
Волосся русь Очі сірі

Besondere Kennzeichen Witz auf dem linken Auge
Особ. прикмети більше на лівому оці

wurde am 13. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Естан, den 13. XI 1942
Естан день, місяць, рік

Polizeistempel Mesera
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови
Григор

C 2784

Зареєстровано Семаневкою

Раймоліцією 13. XI-42р.

Нар. наст. с. Умань

Переєреєстрована
Умань в с. с.

Сербоного р-ма

Судекою обл.

Трощ с. с. 13. XI-42.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1442

Gültig bis 13. XI. 1943

Дійсно до 13. XI. 1943

з'явився

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Rjadowsky
Гр-н — Гр-ка Рядовий

Vorname Andre
Ім'я Андрій Трокодрєвич

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Уланово вулиця / площа

Rayon Esman
Район Есманевский

Beruf Landbauer
Фах хлібороб

Geboren am 1878 in Dorf Ulanowo
Народився 1878 лась с. Уланово

Rayon Esman
Район Есманевский

106

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і'гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українськ

Konfession orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe mittlere
Стан нормальний Ріст середній

Haare grau Augen grau
Волосся сіве Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети нема

wurde am 11. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спіці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

in Esman, den 11. XI 1942
в Есмані день, місяць, рік

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсмановського
Райпозитивно 11. XI-43 р.
Нар. пасп. в.г.г. *Єсманов*

105
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 1381

Gültig bis 11. XI. 1943
Дійсно до 11. XI. 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kjajlowoj
Гр-н — Гр-ка Ягубай
Vorname Ehor
Ім'я Егор моисеевич
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа
Rayon Esmen
Район Есманський
Beruf Landbauer
Фах земіороб
Geboren am 1915 in Nowo-Petrowsk
Народився / лась 1915 Ново-Петровськ
Rayon _____
Район _____

Sohn / Tochter des Peter, Eudokia
Син / дочка гр-на Петро, Евдокія

und der _____ geborene
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainer

Національність: українець

Konfession orthodox

Віровизнання православний

Statur Normal Größehöhes als mittelere
Стан нормальний Ріст вище середнього

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 11. XI 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Esmen, den 11. XI 1942
Есмань день, місяць, рік

Polizeimester С. С. Сидоренко

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсмановою

Пайполіція 11. XI - 42р.

Уланово
Укр. пасп. вгдд. *Григор*

107
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1371

Gültig bis 11. XI. 1943

Дійсно до 11. XI. 1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pist

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Есманського
Районного 13. XI - 42р.

Есманський
Найменший Відр. Серія

Зареєстровано
Удільного р-на
Суденської од-сти

109
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1440

Gültig bis 13. XI. 1943
Дійсно до 13. XI. 1943

Лichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Радовой
Никита
Ефимович

Дозз Уланова
с. Уланово

Езман
Есманський

Landbauerin
землебороб

1885
с. Уланово
Уланово

Езман
Есманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pict

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 20 October 1942

день, місяць, рік 20/10-42/0

von der Gemeinde Doss Ulanowa
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel

Печатка

in Ezman, den 20 October 1942
день, місяць, рік

Polizeicheit
Поліцейський

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зареєстрований в міському
Рей поліцію 20/10-43 р.е. Чинарова
роз'їзні відділ *Сурин*



Перереєстрований
Чинаровський %
Пред %
Наказник перереєстра-
ції Руденко
10/10-43
Сучасної об-ст
фвонан. р.ма

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 371

Gültig bis 20 October 1943
Дійсно до 20/10-43 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kjadowoj
Гр-н — Гр-ка Ядковий
Vorname Paul
Ім'я Павло Степанович
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Dorf Ulanowo, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Уланово вулиця / площа _____
Rayon Еман
Район Еманський
Beruf Ландварт
Фах землеміро
Geboren am 1901 in Dorf Ulanowo
Народився / лась 1901 в с. Уланово
Rayon Еман
Район Еманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українська

Konfession orthodox
Віровизнання православний

Statur normal Größe mittelgroß
Стан нормальний Ріст середній

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі лілі

Besondere Kennzeichen sprachlos
Особ. прикмети мусо-тіма

wurde am 7 II 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Ulanowo
при спілці с. Уланово

unter Register Nr. 1 erfasst
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

in Еман, den 7 II 1942
Еман день, місяць, рік

Polizeichef W. Meier
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Єсенаєвкою

Рай. поліції Ч-Х-Укр.

с. Замар'я
Нар. пасп. 1933

Перерешірає

Улаковичи

Червоного

Судської

Третья

17/XI-43

17.11.43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1221

Gültig bis 7-XI-1943

Дійсно до 7-XI-1943